

## II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 oktober 1994

betreffende de invoercertificaten voor produkten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

(94/726/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van  
5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten  
en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten  
verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika,  
het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit landen  
en gebieden overzee (LGO)<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 235/94<sup>(2)</sup>, en met name op arti-  
kel 27,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2377/80 van de  
Commissie van 4 september 1980 houdende bijzondere  
bepalingen voor de toepassing van het stelsel van invoer-  
en uitvoercertificaten in de sector rundvlees<sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1084/94<sup>(4)</sup>, en met  
name op artikel 15, lid 6, onder b), punt i),

Overwegende dat overeenkomstig Verordening (EEG) nr.  
715/90 invoercertificaten voor produkten van de sector  
rundvlees kunnen worden afgegeven; dat de invoer  
evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoerende derde  
landen vastgestelde hoeveelheid niet mag overschrijden;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 15, lid 1, onder  
b), van Verordening (EEG) nr. 2377/80, voor produkten  
van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagascar, Swazi-  
land, Zimbabwe en Namibië de hoeveelheden, uitgedrukt  
in vlees zonder been, waarvoor van 1 tot en met 10

oktober 1994 certificaten zijn aangevraagd, de voor deze  
landen beschikbare hoeveelheden niet overschrijden; dat  
bijgevolg voor de aangevraagde hoeveelheden invoercerti-  
ficaten kunnen worden afgegeven;

Overwegende dat de hoeveelheden dienen te worden vast-  
gesteld waarvoor met ingang van 1 november 1994 certifi-  
caten kunnen worden aangevraagd binnen de totale  
hoeveelheid van 57 242 ton, vastgesteld bij Verordening  
(EG) nr. 578/94 van de Commissie<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Veror-  
dening (EG) nr. 2528/94<sup>(6)</sup>;

Overwegende dat erop dient te worden gewezen dat deze  
beschikking Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12  
december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veteri-  
nairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen,  
varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleespro-  
dukten uit derde landen<sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Veror-  
dening (EEG) nr. 1601/92<sup>(8)</sup>, onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De volgende Lid-Staten geven op 21 oktober 1994 invoer-  
certificaten af betreffende produkten van de sector rund-  
vlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van oorsprong uit  
sommige Staten in Afrika, het Caribische gebied en de  
Stille Oceaan, voor de onderstaande hoeveelheden en  
landen van oorsprong:

<sup>(1)</sup> PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 30 van 3. 2. 1994, blz. 12.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 241 van 13. 9. 1980, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 120 van 11. 5. 1994, blz. 30.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 74 van 17. 3. 1994, blz. 6.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 269 van 20. 10. 1994, blz. 13.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13.

*Duitsland :*

- 200,00 ton van oorsprong uit Botswana,
- 223,50 ton van oorsprong uit Madagascar,
- 300,00 ton van oorsprong uit Namibië ;

*Italië :*

- 60,55 ton van oorsprong uit Madagascar ;

*Nederland :*

- 100,00 ton van oorsprong uit Botswana,
- 220,50 ton van oorsprong uit Madagascar ;

*Verenigd Koninkrijk :*

- 450,00 ton van oorsprong uit Botswana,
- 790,00 ton van oorsprong uit Zimbabwe,
- 550,00 ton van oorsprong uit Namibië.

*Artikel 2*

Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig artikel 15, lid 6, onder b), punt ii), van Verordening (EEG) nr.

2377/80 gedurende de eerste tien dagen van november 1994 worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been :

— Botswana :	6 351,00 ton
— Kenia :	142,00 ton
— Madagascar :	3 347,17 ton
— Namibië :	1 443,00 ton
— Swaziland :	1 721,00 ton
— Zimbabwe :	6 540,50 ton.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 20 oktober 1994.

*Voor de Commissie*

René STEICHEN

*Lid van de Commissie*